

Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 29 juin 2009

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Indicateurs nationaux du tourisme , premier trimestre de 2009	2
Les dépenses touristiques au Canada ont baissé de 1,3 % en termes réels au premier trimestre de 2009, alors que les dépenses des Canadiens et des visiteurs étrangers ont diminué.	
Étude : Les immigrants au Canada rural, 2006	6
Production et écoulement des produits du tabac, mai 2009	6
Production cinématographique, télévisuelle et vidéo, 2007	7
Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre, mai 2009	7
Papier-toiture asphalté, mai 2009	7

Nouveaux produits	8
--------------------------	---



Communiqués

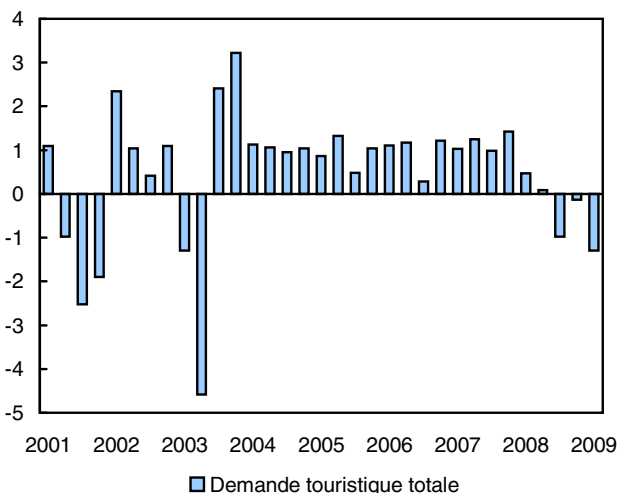
Indicateurs nationaux du tourisme

Premier trimestre de 2009

Les dépenses touristiques au Canada ont baissé de 1,3 % en termes réels au premier trimestre de 2009, alors que les dépenses des Canadiens et des visiteurs étrangers ont diminué.

Les dépenses touristiques se replient encore

variation en %, trimestre précédent, données désaisonnalisées et corrigées en fonction des variations de prix



Il s'agissait de la première fois que les dépenses touristiques affichaient des reculs pendant trois trimestres consécutifs depuis 2001, alors que le secteur du tourisme, déjà en proie à un ralentissement, était frappé par les événements du 11 septembre et par leurs conséquences. Au cours de ce repli, le recul cumulé des dépenses touristiques s'est élevé à 5,3 % en termes réels. Par la suite, en raison de la crise du syndrome respiratoire aigu sévère (SRAS), la demande liée au tourisme a diminué de 5,8 % pendant le premier trimestre et le deuxième trimestre de 2003. Les pertes cumulatives au chapitre des dépenses touristiques s'élèvent à 2,4 % depuis le début du repli actuel.

Note aux lecteurs

Les niveaux et les parts des dépenses touristiques sont exprimés en dollars courants et corrigés pour tenir compte des variations saisonnières. Les taux de croissance des dépenses touristiques et du produit intérieur brut sont présentés en termes réels (c.-à-d. rajustés en fonction des variations de prix) et sont corrigés pour tenir compte des variations saisonnières, sauf indication contraire. Les données sur l'emploi sont également désaisonnalisées. Les variations en pourcentage connexes sont présentées aux taux trimestriels.

La révision annuelle des Indicateurs nationaux du tourisme sera appliquée à la diffusion des données du troisième trimestre de 2009. À ce moment, les données seront adaptées pour tenir compte de la définition du tourisme utilisée dans l'Enquête sur les voyages des résidents du Canada, qui a été remaniée.

Les Indicateurs nationaux du tourisme sont financés par la Commission canadienne du tourisme.

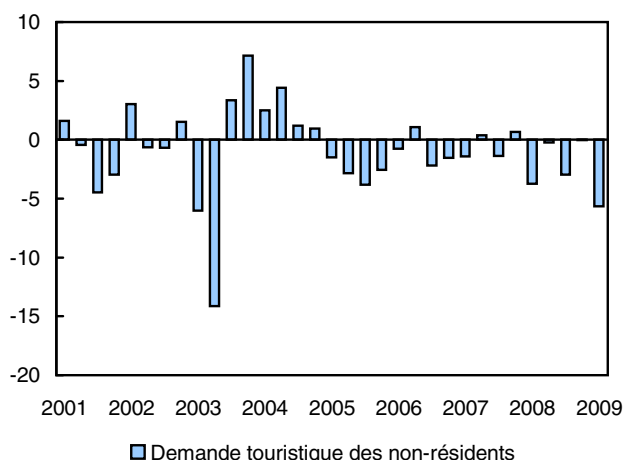
Les dépenses des visiteurs étrangers diminuent fortement

Les dépenses des visiteurs étrangers ont diminué de 5,7 % au premier trimestre de 2009. Il s'agissait du 14^e recul au cours des 17 derniers trimestres et de la baisse la plus marquée depuis la crise du SRAS au deuxième trimestre de 2003.

Les visiteurs en provenance de l'étranger ont moins dépensé au chapitre de tous les biens et services touristiques. Les dépenses liées au transport étaient particulièrement faibles, en baisse de 8,0 % par rapport au trimestre précédent. La consommation de carburant automobile a diminué de 10,3 %, tandis que le nombre de voyages de même jour en automobile en provenance des États-Unis continuait sa descente. Les dépenses en restauration ont également été remarquablement plus faibles (-8,0 %).

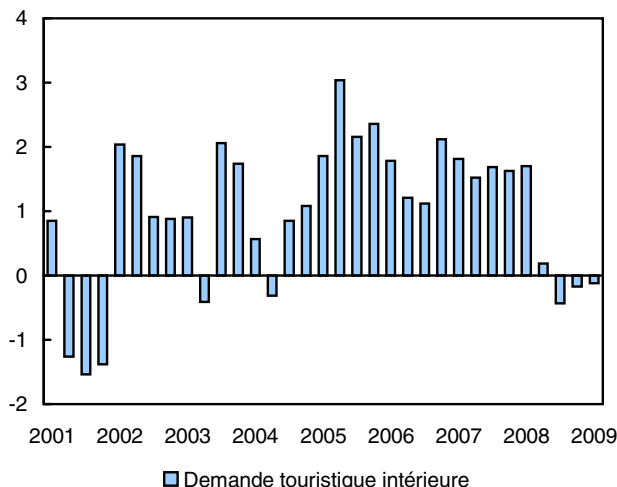
Forte baisse des dépenses touristiques des non-résidents

variation en %, trimestre précédent, données désaisonnalisées et corrigées en fonction des variations de prix



La demande touristique intérieure diminue encore

variation en %, trimestre précédent, données désaisonnalisées et corrigées en fonction des variations de prix



Les dépenses des Canadiens au chapitre du tourisme reculent légèrement

Les dépenses des Canadiens au chapitre du tourisme au Canada ont régressé légèrement de 0,1 % en termes réels au cours du premier trimestre de 2009, après avoir affiché des reculs modestes au cours des deux trimestres précédents. Il s'agissait de la première fois que les dépenses touristiques intérieures reculaient pendant trois trimestres consécutifs depuis 2001.

Les dépenses au chapitre du transport ont diminué de 1,2 % pendant le trimestre. Les Canadiens ont voyagé en moins grand nombre à l'étranger, ce qui a contribué à la faiblesse dans les transports. Les dépenses liées au transport aérien ont reculé de 2,5 % en termes réels.

Les voyages avec nuitées au Canada ont cependant été plus nombreux comme l'indique la hausse des dépenses pour l'hébergement. Des augmentations ont également été inscrites au chapitre des dépenses liées à la location de véhicules et à l'achat d'essence, à la restauration ainsi qu'aux loisirs et divertissements.

Le produit intérieur brut généré par le tourisme se contracte de nouveau

Le produit intérieur brut (PIB) généré par le tourisme a reculé de 0,9 % au premier trimestre de 2009, après deux trimestres de repli dans la deuxième moitié de 2008. Le PIB attribuable au tourisme était plus faible dans toutes les industries, sauf l'hébergement, qui a inscrit une hausse minime.

L'emploi dans le tourisme a reculé de 0,4 % au premier trimestre de 2009 en raison des pertes d'emplois dans les services de voyages, les services de restauration et l'industrie du transport aérien. Les emplois attribuables au tourisme ont augmenté dans les industries de l'hébergement et des loisirs et divertissements.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 387-0001 à 387-0010.

maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 1910.

Le numéro du premier trimestre de 2009 de la publication *Indicateurs nationaux du tourisme, estimations trimestrielles* (13-009-X, gratuite) est

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent d'information au 613-951-3640 (iead-info-dcrd@statcan.gc.ca), Division des comptes des revenus et dépenses.

Indicateurs nationaux du tourisme

	Premier trimestre de 2008	Deuxième trimestre de 2008	Troisième trimestre de 2008	Quatrième trimestre de 2008	Premier trimestre de 2009	Quatrième trimestre de 2008 au premier trimestre de 2009
Données désaisonnalisées						
	millions de dollars aux prix de 2002					variation en %
Dépenses touristiques totales						
Demande touristique au Canada	16 851	16 866	16 702	16 679	16 464	-1,3
Demande touristique des non-résidents	3 648	3 639	3 532	3 531	3 332	-5,7
Demande touristique intérieure	13 202	13 227	13 170	13 148	13 132	-0,1
Transport						
Demande touristique au Canada	6 246	6 250	6 137	6 143	6 003	-2,3
Demande touristique des non-résidents	1 047	1 044	994	986	907	-8,0
Demande touristique intérieure	5 200	5 206	5 143	5 158	5 097	-1,2
Hébergement						
Demande touristique au Canada	2 628	2 641	2 604	2 596	2 593	-0,1
Demande touristique des non-résidents	852	852	835	838	811	-3,3
Demande touristique intérieure	1 776	1 789	1 770	1 758	1 782	1,4
Restauration						
Demande touristique au Canada	2 324	2 336	2 326	2 320	2 293	-1,2
Demande touristique des non-résidents	566	558	543	539	496	-8,0
Demande touristique intérieure	1 758	1 778	1 782	1 781	1 797	0,9
Autres biens et services touristiques						
Demande touristique au Canada	2 703	2 684	2 681	2 680	2 682	0,1
Demande touristique des non-résidents	464	460	454	456	445	-2,3
Demande touristique intérieure	2 239	2 224	2 227	2 224	2 237	0,6
Autres biens et services						
Demande touristique au Canada	2 950	2 954	2 954	2 940	2 894	-1,6
Demande touristique des non-résidents	720	726	706	712	673	-5,5
Demande touristique intérieure	2 229	2 229	2 248	2 227	2 221	-0,3

Indicateurs nationaux du tourisme

	Premier trimestre de 2008	Deuxième trimestre de 2008	Troisième trimestre de 2008	Quatrième trimestre de 2008	Premier trimestre de 2009	Quatrième trimestre de 2008 au premier trimestre de 2009
Données désaisonnalisées						
	millions de dollars aux prix courants				variation en %	
Dépenses touristiques totales						
Demande touristique au Canada	18 544	18 803	18 904	18 477	18 130	-1,9
Demande touristique des non-résidents	3 936	3 953	3 890	3 878	3 658	-5,7
Demande touristique intérieure	14 608	14 850	15 014	14 599	14 472	-0,9
Transport						
Demande touristique au Canada	7 112	7 241	7 307	6 870	6 610	-3,8
Demande touristique des non-résidents	1 113	1 123	1 097	1 061	971	-8,5
Demande touristique intérieure	5 999	6 118	6 210	5 809	5 639	-2,9
Hébergement						
Demande touristique au Canada	2 891	2 921	2 875	2 897	2 854	-1,5
Demande touristique des non-résidents	937	942	922	936	893	-4,6
Demande touristique intérieure	1 954	1 979	1 953	1 961	1 961	0,0
Restauration						
Demande touristique au Canada	2 672	2 710	2 729	2 747	2 733	-0,5
Demande touristique des non-résidents	651	647	637	638	591	-7,4
Demande touristique intérieure	2 021	2 063	2 092	2 109	2 142	1,6
Autres biens et services touristiques						
Demande touristique au Canada	2 867	2 888	2 905	2 890	2 892	0,1
Demande touristique des non-résidents	504	508	507	508	499	-1,8
Demande touristique intérieure	2 363	2 381	2 398	2 382	2 393	0,5
Autres biens et services						
Demande touristique au Canada	3 002	3 042	3 087	3 073	3 041	-1,0
Demande touristique des non-résidents	731	733	727	735	705	-4,2
Demande touristique intérieure	2 271	2 309	2 361	2 337	2 337	0,0

■

Étude : Les immigrants au Canada rural 2006

En 2006, les immigrants représentaient 5,3 % de la population des régions rurales et des petites villes canadiennes, soit 312 555 habitants. Par comparaison, ils formaient environ le quart de la population totale vivant dans les régions métropolitaines de recensement.

La majorité des immigrants vivant dans les zones rurales étaient arrivés au Canada avant 1986. En 2006, ils représentaient environ 70 % de l'ensemble des immigrants des régions rurales et des petites villes.

Les immigrants récents, soit ceux arrivés entre 2001 et 2006, ont eu tendance à s'établir dans les régions métropolitaines du pays. Depuis 2001, 31 075 immigrants arrivés au Canada ont choisi de s'installer dans les régions rurales et les petites villes. Ils représentaient seulement 0,5 % de la population des régions rurales.

Les immigrants provenant de sources traditionnelles (principalement l'Europe de l'Ouest et l'Europe du Nord, suivies des États-Unis) constituaient une plus forte proportion de la population dans toutes les zones rurales du Canada, alors que les immigrants de l'Asie du Sud-Est et de l'Est dominaient dans les grandes régions métropolitaines.

À l'échelon provincial, les plus fortes proportions d'immigrants dans la population des régions rurales et des petites villes ont été observées en Colombie-Britannique (12,2 %), en Ontario (8,1 %), au Manitoba (6,9 %) et en Alberta (6,0 %), tandis que les plus faibles proportions ont été enregistrées à Terre-Neuve-et-Labrador, au Québec et en Saskatchewan.

La plus forte proportion d'immigrants récents se trouvait dans les régions rurales des provinces de l'Ouest. Ceux-ci représentaient 1,7 % de la population rurale du Manitoba, soit le plus fort pourcentage, suivi de la Colombie-Britannique (0,9 %) et de l'Alberta (0,8 %).

Dans ces provinces, les immigrants récents constituaient en 2006 une proportion relativement importante de la population dans les régions de Winkler et de Steinbach au Manitoba et de Fort McMurray en Alberta. Dans la région de Winkler, ils formaient environ 5 % de la population.

Nota : Le présent bulletin établit les profils des immigrants ruraux selon cinq thèmes : le nombre d'immigrants exprimé en pourcentage de la population totale, la période d'arrivée des immigrants, la région de naissance, la migration des immigrants récents

et le classement des régions rurales en fonction du nombre d'immigrants exprimé en pourcentage de la population totale dans chaque région rurale. Le concept géographique de régions rurales et de petites villes du Canada est défini ainsi : zones du marché du travail qui se situent à l'extérieur de la zone de navettage des grands centres urbains dont le noyau de la population compte 10 000 habitants ou plus.

Le *Bulletin d'analyse : régions rurales et petites villes du Canada* traite des questions susceptibles d'intéresser le Canada rural, notamment des tendances en matière d'emploi, des niveaux de scolarité, de l'état de santé, de l'utilisation d'Internet et du nombre d'entreprises selon le type d'entreprise. Comme les auteurs l'indiquent dans le document de Statistique Canada intitulé «Perspectives et mesures de l'urbain», il existe un grand nombre de définitions opérationnelles pour les concepts de région urbaine et de région rurale, dont celle retenue pour ce bulletin.

L'article «Les immigrants au Canada rural : 2006» est maintenant offert dans l'édition en ligne de *Bulletin d'analyse : régions rurales et petites villes du Canada*, vol. 8, n° 2 (21-006-X, gratuite), accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Alessandro Alasia au 613-951-1204 (alessandro.alasia@statcan.gc.ca), Division de l'agriculture. ■

Production et écoulement des produits du tabac

Mai 2009

Les fabricants canadiens ont produit 1,8 milliard de cigarettes en mai, en hausse de 3,4 % par rapport au mois précédent. Le nombre total de cigarettes vendues a connu une hausse de 0,2 % pour s'établir à 1,5 milliard, et le niveau des stocks de fermeture a augmenté de 13,4 % pour atteindre 2,2 milliards de cigarettes en mai.

Nota : Cette enquête recueille des données sur la production au Canada des produits du tabac fabriqués par les fabricants canadiens ainsi que sur les ventes ou l'écoulement de cette production. L'enquête ne recueille aucune donnée sur les produits du tabac importés. Par conséquent, les données sur les ventes du présent communiqué ne constituent pas une approximation de la consommation intérieure des produits du tabac.

Données stockées dans CANSIM : tableau 303-0062.

**Définitions, sources de données et méthodes :
numéro d'enquête 2142.**

Le numéro de mai 2009 de la publication *Production et écoulement des produits du tabac*, vol. 38, n° 5 (32-022-X, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (*manufact@statcan.gc.ca*), Division de la fabrication et de l'énergie. ■

**Production cinématographique,
télévisuelle et vidéo**
2007

Il est maintenant possible de consulter les données de 2007 pour le secteur de la production cinématographique, télévisuelle et vidéo.

Données stockées dans CANSIM : tableau 361-0016.

**Définitions, sources de données et méthodes :
numéro d'enquête 2413.**

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Moreno Da Pont au 613-951-9345 (*moreno.dapont@statcan.gc.ca*), Division des industries de service. Télécopieur : 613-951-6696. ■

**Laine minérale y compris les isolants en
fibre de verre**

Mai 2009

Il est maintenant possible de consulter les données de mai sur la laine minérale y compris les isolants en fibre de verre.

**Définitions, sources de données et méthodes :
numéro d'enquête 2110.**

Les données sont offertes sur demande seulement. Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (*manufact@statcan.gc.ca*), Division de la fabrication et de l'énergie. ■

Papier-toiture asphalté

Mai 2009

Il est maintenant possible de consulter les données de mai sur le papier-toiture asphalté.

Données stockées dans CANSIM : tableau 303-0052.

**Définitions, sources de données et méthodes :
numéro d'enquête 2123.**

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (*manufact@statcan.gc.ca*), Division de la fabrication et de l'énergie. ■

Nouveaux produits

Indicateurs nationaux du tourisme : estimations trimestrielles, premier trimestre de 2009

Numéro au catalogue : 13-009-X (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

Bulletin d'analyse : régions rurales et petites villes du Canada, 2001 à 2006, vol. 8, n° 2

Numéro au catalogue : 21-006-X (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

Production et écoulement des produits du tabac, mai 2009, vol. 38, n° 5

Numéro au catalogue : 32-022-X (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

Guide statistique de l'énergie, premier trimestre de 2009

Numéro au catalogue : 57-601-X
(CD-ROM 54 \$/161 \$; PDF, gratuit; HTML, gratuit)

Développement de logiciels et les services informatiques, 2007

Numéro au catalogue : 63-255-X (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

• Le titre • Le numéro au catalogue • Le numéro de volume • Le numéro de l'édition • Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le :

1-800-267-6677

Pour les autres pays, composez le :

1-613-951-2800

Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le :

1-877-287-4369

Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le :

1-877-591-6963

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 5 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.gc.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.gc.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001-XIF (anglais) 11-001-XIF (français) 11-001-XIF (français)

Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 29 mai 2009
Diffusé à 8 h 30, heures de l'Est

Communiqués

Bilan des paiements internationaux du Canada, premier trimestre de 2009 2
L'équilibre du compte courant avec le reste du monde (hors des investissements) a atteint un
niveau pour l'instant à 1,5 milliards de dollars au cours du premier trimestre de 2009. Cette
consistance a été essentiellement attribuée à la hausse des prix de plusieurs produits exportés,
ainsi qu'à la baisse du déficit au chapitre des voyages. Dans le compte financier, les flux
d'investissement direct étranger au Canada ont considérablement réduit leur rythme, lequel avait
été soutenu par des acquisitions de sociétés étrangères, tandis que les investissements directs
canadiens à l'étranger ont continué de se raffermir.

Emploi, rémunération et heures de travail, mars 2009 8
Etude : Bilan de l'année pour les ventes au gros, 2007 10
Emploi dans le secteur public, premier trimestre de 2009 11
Indice des prix des services de messagerie et des services de messagerie, avril 2009 13
Précipitations de printemps des provinces et des territoires, avril 2009 13
Indicateurs de la santé, 2009 13

Nouveaux produits

15

Profil du Recensement de 2006
Le profil complet, y compris la cartographie de diffusion du revenu et des gains, est maintenant offert
pour les données de recensement, les subdivisions de recensement, les zones de diffusion, les régions de
recensement, les localités désignées, les régions officielles, les régions métropolitaines de recensement
et les agglomérations de recensement, y compris les modifications de recensement.
Pour obtenir des profils en format électronique des villes peuvent visiter l'adresse géographique,
consultant avec le Centre de contact national de Statistique Canada.